



LE baluchon

ÉCO-VILLÉGIATURE

SENTIERS DOUBLES PISTES / DOUBLE-TRACK TRAILS
Ski de fond / Crosscountry Skiing

35 KM DE SENTIERS DOUBLES PISTES* :
ski de fond classique et pas patin
35 KM OF DOUBLE-TRACK TRAILS*:
classic and skate cross-country skiing

* Sentiers d'une largeur de 3 mètres à sens unique / One way trails 3 meters wide

PARCOURS SUGGÉRÉS / SUGGESTED ROUTES

Chemin des Chênes rouges Balises rouges / Red Markers	7,4 km DIFFICILE DIFFICULT
Chemin du Bas-de-l'île Balises oranges / Orange Markers	4,9 km INTERMÉDIAIRE MEDIUM
Chemin du Haut-de-l'île Balises oranges et blanches / Orange and White Markers	6,3 km FACILE EASY
Chemin de l'Archipel Balises bleues / Blue Markers	6,1 km INTERMÉDIAIRE MEDIUM
Chemin Casse-noisette Balises bleues et blanches / Blue and White Markers	0,5 km FACILE EASY
Chemin de la Ferme Balises jaunes / Yellow Markers	7,6 km DIFFICILE DIFFICULT
Chemin de l'Érablière Balises jaunes et blanches / Yellow and White Markers	3,1 km FACILE EASY

LÉGENDE / KEY

Auberge / Chalet Inn / Cabin	La chapelle The little church
Réception et activités Front desk and activities	Ferme Le Baluchon Le Baluchon farm
Refuge Shelter	Les pieds dans l'eau Feet in the Water
Chute Waterfall	Le Moulin de la seigneurie Volant The Volant Windmill
Restaurant et salle à manger Restaurant and Dining Room	Glissade sur tubes Inner Tube Sliding
Rotonde Rotunda	Départ et arrivée de toutes les pistes Start and finish of all trails
Barrage de castors Beaver Dam	Traverse à gué Ford
Pont Bridge	Sens unique One way
	Double sens Two-way

Procurez-vous cette carte au coût de 1\$ ou téléchargez l'application Ondago gratuitement.

Download the Ondago application free or get yourself a copy of this map for \$1.

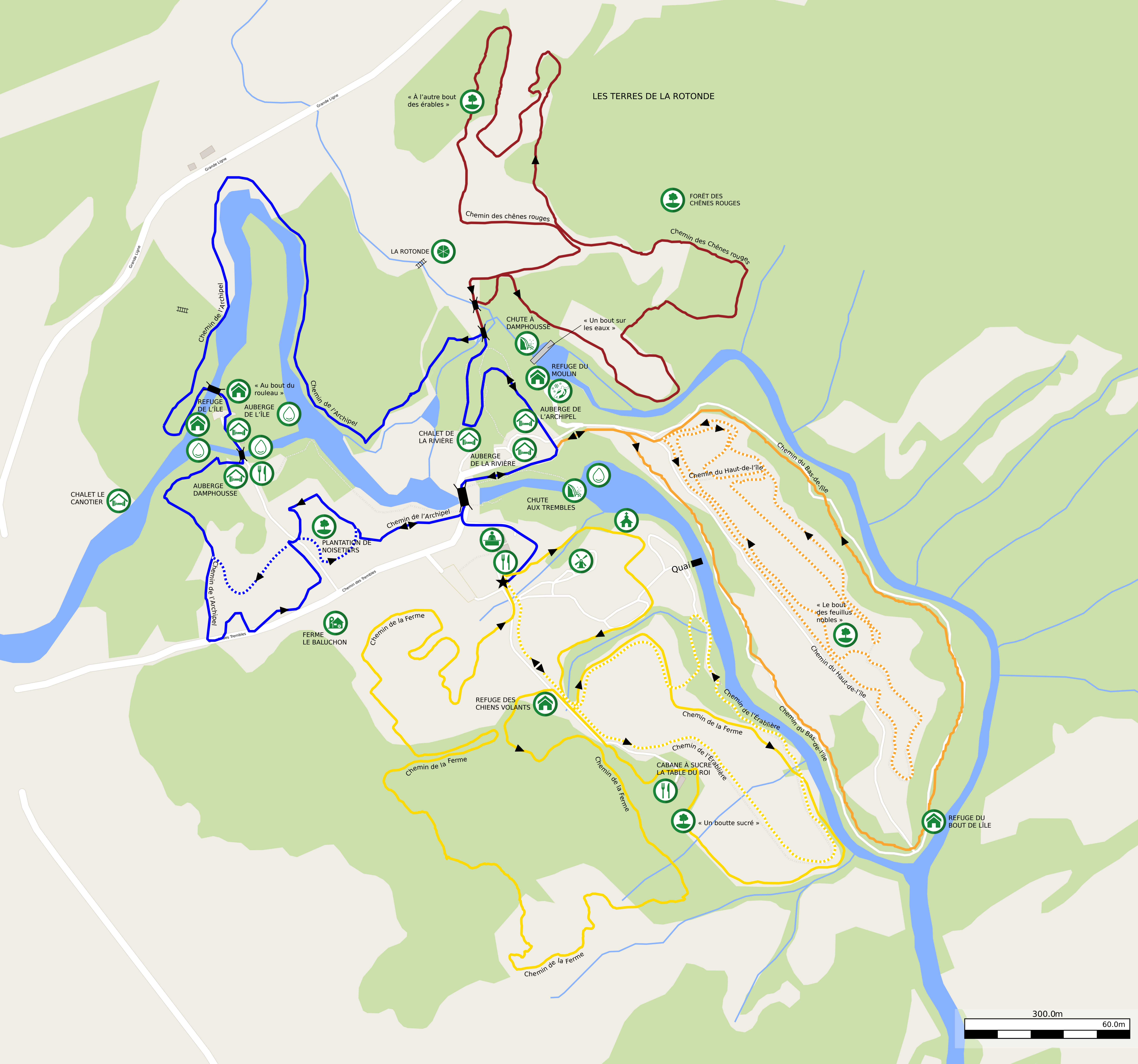


Pour des raisons de sécurité et par souci de la protection de la nature, nous vous demandons de:

- Demeurer dans les sentiers.
- Ne pas cueillir de plantes ou de fleurs.
- Ne pas faire de feu.
- Ne laisser aucun déchet sur le site.

For safety reasons and to protect the natural surroundings, we ask that you:

- Remain on the trails.
- Do not pick plants or flowers.
- Do not light fires.
- Do not leave any litter on the site.





LE baluchon

ÉCO-VILLÉGIATURE

SENTIERS SIMPLE PISTE / SINGLE-TRACK TRAILS Pédestre & Raquette / Hiking and snowshoeing

**35 KM DE SENTIERS SIMPLE PISTE* /
35 KM OF SINGLE TRACK TRAILS**

* Sentières d'une largeur de 1 mètre / Trails 1 meter wide

PARCOURS SUGGÉRÉS / SUGGESTED ROUTES

Sentier À la revoiture des gros chênes Balises rouges / Red Markers	6,5 km TRÈS DIFFICILE VERY DIFFICULT
Sentier Des Terres de la Rotonde Balises rouges et blanches / Red and White Markers	3,9 km DIFFICILE DIFFICULT
Sentier de l'Érablière Balises jaunes / Yellow Markers	3,8 km FACILE EASY
Sentier le Bout des gros pins Balises jaunes et blanches / Yellow and White Markers	2,9 km FACILE EASY
Raccourci Prendre la poudre d'escampette Balises jaunes et noires / Yellow and Black Markers	0,1 km FACILE EASY
Raccourci de la Sucrière Balises jaunes et noires / Yellow and Black Markers	0,3 km INTERMÉDIAIRE MEDIUM
Sentier de l'Archipel Balises bleues / Blue Markers	5,4 km FACILE EASY
Sentier Casse-noisette Balises bleues et blanches / Blue and White Markers	3,9 km FACILE EASY
Sentier le Tour du curé Balises bleues et grises / Blue and Gray Markers	1,7 km FACILE EASY
Sentier du Bas de l'île Balises oranges / Orange Marker	6,0 km INTERMÉDIAIRE MEDIUM
Trottoir de bois	0,9 km FACILE EASY

LÉGENDE / KEY

Auberge / Chalet Inn / Cabin	La chapelle The little church
Réception et activités Front desk and activities	Ferme Le Baluchon Le Baluchon farm
Refuge Shelter	Les pieds dans l'eau Feet in the Water
Chute Waterfall	Le Moulin de la seigneurie Volant The Volant Windmill
Restaurant et salle à manger Restaurant and Dining Room	Glissade sur tubes Inner Tube Sliding
Rotonde Rotunda	Départ et arrivée de toutes les pistes Start and finish of all trails
Barrage de castors Beaver Dam	Traverse à gué Ford
Pont Bridge	

Pour des raisons de sécurité et par souci de la protection de la nature, nous vous demandons de:

- Demeurer dans les sentiers.
- Ne pas cueillir de plantes ou de fleurs.
- Ne pas faire de feu.
- Ne laisser aucun déchet sur le site.

For safety reasons and to protect the natural surroundings, we ask that you:

- Remain on the trails.
- Do not pick plants or flowers.
- Do not light fires.
- Do not leave any litter on the site.

Procurez-vous cette carte au coût de 1\$ ou téléchargez l'application Ondago gratuitement.

Download the Ondago application free or get yourself a copy of this map for \$1.

